



## (1) EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

(2) Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres  
Directive 94/9/EC

(3) EC-Type Examination Certificate number: **LOM 06ATEX2057 X**

(4) Equipment or Protection System Safety torch  
Type ADALIT L-10

(5) Applicant: Adaro Tecnología, S.A.

(6) Address: Marqués de San Esteban, 15  
33206 Gijón- Asturias  
SPAIN

(7) This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) Laboratorio Oficial J.M. Madariaga (LOM), notified body number 0163 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.  
The examination and test results are recorded in confidential report nr. **LOM 05.603 NP**


(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

- Standards **EN 60079-0:2004**
- EN 50020:2002**
- EN 50281-1-1:1998 + A1:2002**

(10) If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in this certificate schedule.

(11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment or protective system shall include the following:

 II 2 G D Ex ia IIC T4 IP65 T85 °C

Madrid, 13th June 2006



Carlos Fernández Ramón  
DIRECTOR OF THE LABORATORY

Angel Vega Remesal  
Head of ATEX area

*(This document may only be reproduced in its entirety and without any change)*

This Certificate is a translation from the original in Spanish. The LOM liability applies only on the Spanish text





# LABORATORIO OFICIAL J. M. MADARIAGA

## (A1) SCHEDULE

(A2) EC-Type Examination Certificate: **LOM 06ATEX2057 X**

### (A3) Description of equipment or protective system

Hand lamp powered by a Li-ION battery manufactured in two variants, with one battery cell (variant A) or tow battery cells (variant B). The lamp includes to LED lamps and enclosure made in polyamide. Control circuits are encapsulated.

Features: Rated voltage: 3,7 V  
Rated battery capacity: 1700 mAh (variant A), 2x1300 mA (variant B)

(A4) Test report: nr. **LOM 05.603 NP**

### (A5) Special conditions for safe use

- It must take in account the electrostatic hazard of the enclosure
- The lamp can only be charged in safe area

### (A6) Essential Health and Safety Requirements

Explosion safe requirements are covered by application of the standards indicated in page 1/2 of this certificate.

### (A7) Descriptive documents:

Description	Rev.	Date
Drawings nr.:	0	2006-05-25
L-10/1	0	2006-05-25
L-10/2	0	2006-05-25
L-10/4	0	2006-05-25
L-10/5	0	2006-05-25
L-101	0	2006-05-25
L-102	0	2006-05-25
L-103	0	2006-05-25
L-104	0	2006-05-25
L-105	0	2006-05-25



*(This document may only be reproduced in its entirety and without any change)*

This Certificate is a translation from the original in Spanish. The LOM liability applies only on the Spanish text





(1) **SUPLEMENTO DE CERTIFICADO DE EXAMEN CE DE TIPO**

(2) Equipos y sistemas de protección destinados a ser utilizados en atmósferas potencialmente explosivas.  
Directiva 94/9/CE

(3) Suplemento número nº 1 del Certificado de Examen CE de Tipo **LOM 06ATEX2057 X**

(4) Equipo o sistema de protección      Linterna de seguridad  
Tipo ADALIT L-10

(5) Solicitante      Adaro Tecnología, S.A.

(6) Dirección      Marqués de San Esteban, 15  
33206 Gijón- Asturias  
ESPAÑA


(7) Protocolo de ensayos nº      **LOM 06.516 QP**

(8) Variaciones incluidas en este certificado


- Cambio de categoría 2 a categoría 1 en la variante A
- Corrección del certificado base en apartado descripción (A3) donde la batería de la variante B es 2x650 mA
- Modificación de la carcasa realizada en material antiestático
- Actualización de las normas de aplicación : EN 60079-0:2006, EN 60079-11:2007, EN 61241-0:2006 y EN 61241-11:2006

(9) Variaciones en el mercado

Para la variante A:

 II 1 GD    Ex ia IIC T4  
Ex iaD 20 IP65    T85 °C

Para la variante B:

 II 2 GD    Ex ia IIC T4  
Ex iaD 21 IP65    T85 °C

(10) Variaciones en las condiciones para una utilización segura

La linterna solo puede cargarse en área segura

  
Carlos Fernández Ramón  
DIRECTOR DEL LABORATORIO



Madrid, 24 de julio de 2007

  
Angel Vega Remesal  
Responsable del área ATEX

Este suplemento deberá formar parte inseparable del certificado base **LOM 06ATEX2057 X**  
(Este documento solo puede reproducirse íntegramente y sin cambio alguno)

